

Inhaltsverzeichnis / Table of Contents

Dr. Johann Bernhard Bruns (1798-1864) in Missouri	S. 6
English Translation	S. 7
Mathias Blommer berichtet aus Amerika	S. 11
Mathias Blommer Reports from America	S. 19
Die Briefe des Mathias Blommer	S. 23
The Blommer Letters in English Translation	S. 44
Wilhelm Heinrich Körschges – ein Heerdter Auswanderer berichtet aus Missouri	S. 65
Wilhelm Heinrich Körschges – An Emigrant from Heerdt (Germany) in Missouri	S. 75
Die Briefe des Wilhelm Heinrich Körschges	S. 83
The Koerschges Letters in English Translation	S. 114
Brief des Johann Vehlen aus Birmingham bei Pittsburgh	S. 139
Johann Vehler's Letter from Birmingham near Pittsburgh	S. 139
Die Familie Gierling auf dem Scheurenhof	S. 142
The Gierling Family on Scheurenhof	S. 142
Hermann Daniels aus Nierst	S. 148
Hermann Daniels of Nierst	S. 149
Anhang / Appendix	S. 152
Literatur / Literature	S. 155